

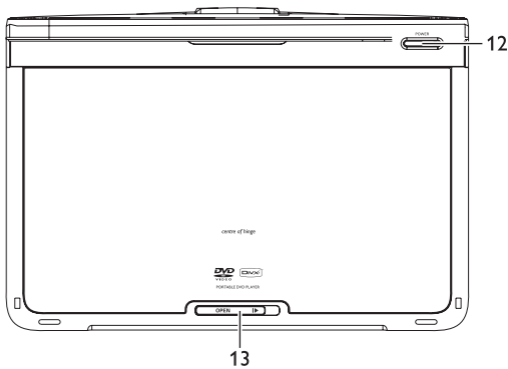
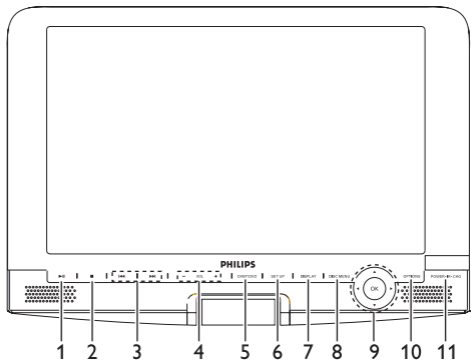
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

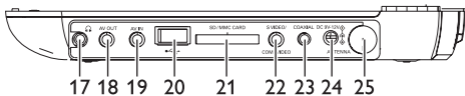
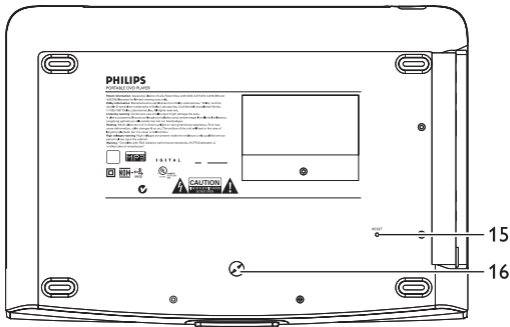
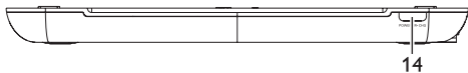
Brugervejledning

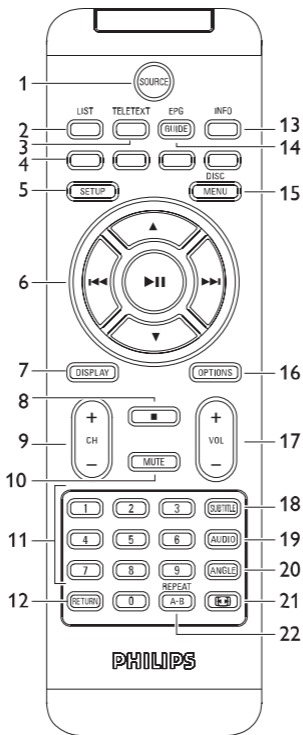


PHILIPS

1







Dansk

Indhold

- 1 Kontrollementer og funktionskomponenter**
 - 1.1 Betjeningknapper på hovedelementet
 - 1.2 Betjeningknapper på hovedelementet
 - 1.3 Afspillerens forside
 - 1.4 Afspillerens bagside
 - 1.5 Afspillerens højre side
 - 1.5 Fjernkontrol
- 2 Introduktion**
 - 2.1 Din bærbare dvd-afspiller
 - 2.2 Udpakning
 - 2.3 Placering
 - 2.4 Diskformater, der kan afspilles
 - 2.4.1 Dvd-video
 - 2.4.2 Video-cd
 - 2.4.3 Audio-cd / WMA / MP3-cd
 - 2.4.4 Cd med JPEG-filer
 - 2.4.5 Om DivX
 - 2.4.6 Om SD-hukommelseskort
 - 2.5 Zero Bright Dot™
- 3 Generel information**
- 4 Opladning af enhederne**
 - 4.1 Oplad DVD-afspilleren
 - 4.2 Sådan får du strøm på fjernbetjeningen
- 5 Opstart**
 - 5.1 Opsætning
 - 5.2 Afspilning af DVD
 - 5.3 Afspilning af VCD
 - 5.4 Afspilning af Super (S)-VCD
 - 5.5 Afspilning af Musik CD
 - 5.6 Afspil Musik MP3/WMA-CD
 - 5.7 Afspilning af Picture-CD
 - 5.8 Afspilning fra USB/SD(MMC)
 - 5.9 TV og radio
 - 5.9.1 Antenneforbindelse
 - 5.9.2 Opsæt DTTV kanaler
 - 5.9.3 Nyde TV programmer
 - 5.9.4 Indstillinger

5.9.5 Håndter Kanaler

5.9.6 Elektronisk programguide (EPG)

5.9.7 Liste

6 Yderligere Funktioner

6.1 DISPLAY Menu

6.2 Forbindelser

6.2.1 Høretelefoner

6.2.2 TV

6.2.3 AV indgang

6.2.4 USB/SD(MMC)

6.2.5 Coaxial

6.2.6 Stik til SD/MMC-kort

6.2.7 Komponent-video
(YPbPr/YCbCr) og S-Video

6.2.8 TV antenne

7 Fejlfinding

8 Tekniske data

1 Kontrollementer og funktionskomponenter

1.1 Betjeningknapper på hovedelementet (se figur 1)

- | | | |
|----|------------------|---|
| 1 | ▶ | Start / pause / genoptag afspilning |
| 2 | ■ | Tryk én gang for at stoppe afspilningen og gemme positionen. Tryk to gange for at afbryde afspilningen. |
| 3 | ◀◀ / ▶▶ | forrige/næste nummer eller hurtig søgning frem/tilbage |
| 4 | -VOL + | Lydstyrke |
| 5 | SOURCE | Skift mellem TV, DVD og andre kilder. |
| 6 | SETUP | Viser SETUP (OPSÆTNINGSMENUEN) |
| 7 | DISPLAY | Justerer display værdier for systemet |
| 8 | DISC MENU | Viser MENU siden |
| 9 | ▲, ▼, ◀, ▶
OK | Op / ned / venstre / højre navigationstast
Bekræft valg |
| 10 | OPTIONS | Giver adgang til yderligere funktioner |
| 11 | CHR•IR•POWER | |

Tændt / Fjernbetjeningsensor /
Opladningsindikator

1.2 Betjeningsknapper på hovedelementet

(se figur 1)

- 12 POWER** Tænder/slukker for afspilleren
13 OPEN Åbner dækslet så du kan indsætte eller fjerne en disk

1.3 Afspillerens forside (se figur 1)


14 CHR•IR•POWER

Tændt / Fjernbetjeningsensor /
Opladningsindikator

1.4 Afspillerens bagside (se figur 1)

- 15 Reset** Nulstil afspilleren når den hænger
16 Skruerhul til montering i bil

1.5 Afspillerens højre side (se figur 1)

- 17**  Stik til høretelefoner
18 AV OUT Udgangsstik til Audio/Video
19 AV IN Indgangsstik til Audio/Video
20 USB/SD(MMC) USB/SD(MMC)-stik
21 SD/MMC card
Sæt et SD/MMC-kort i



22 S VIDEO/COMP.VIDEO

S-Video-udgang eller komponent-video-udgang

- 23 COAXIAL** Udgangsstik til digital audio
24 DC IN 9V Stik til strømforsyningen
25 ANTENNA Forbindelse til antennestik

1.6 Fjernkontrol (se figur 2)

- 1 SOURCE** Skift mellem DVD > TV > Radio > USB > AV-ind
2 LIST Vis kanaler

- 3 TELETEXT** Gå ind i TEKSTTV
- 4 Direkte adgang til emner**
De farvede områder vises nederst på skærmen. De fire farvede taster anvendes til at gå ind i emnerne eller de tilsvarende sider. De farvede områder blinker, når emnet eller siden ikke er klar endnu.
- 5 Viser SETUP (OPSÆTNINGSMENUEN)**
- 6 ►||** OK eller afspil/pause
▲ / ▼ Op / ned navigationstast
◀◀ / ▶▶ Venstre/højre navigationstast eller forrige/næste nummer eller hurtig søgning frem/tilbage
- 7 DISPLAY** Justerer display værdier for systemet
- 8 ■** Tryk to gange for at afbryde afspilningen
- 9 + CH -** Kanalkontrol
- 10 MUTE** Slå lyden fra
- 11 0 - 9** Numerisk tastatur
- 12 RETURN** For VCD menuside
- 13 INFO** Vis programoversigt
- 14 EPG** Gå ind i Elektronisk programoversigt
- 15 DISC MENU** Viser DVD-disk menuen
- 16 OPTIONS** Giver adgang til yderligere funktioner
- 17 + VOL -** Lydstyrke
- 18 SUBTITLE** Sprogvalg til undertekster
- 19 AUDIO** Valg af lydspor (talt sprog)
- 20 ANGLE** Vælg DVD kameravinkel
- 21 ** for at ændre skærmen til 16:9 eller 4:3 med ****
- 22 A - B** For at gentage (loop) en sekvens i en titel

ADVARSEL! Brug af betjeningsenheder eller justeringer eller gennemførelse af procedurer andre end dem, der er beskrevet i denne vejledning kan resultere i at man udsættes for farlige stråler eller andre former for risici.

2.1 Din bærbare dvd-afspiller

Din bærbare dvd-afspiller afspiller digitale videodiske, der overholder den gældende dvd-video-standard. Nu kan du se film i fuld længde i ægte biografkvalitet og stereo eller flerkanalslyd (afhængigt af disken og dine indstillinger for afspilning). Dvd-videos enestående funktioner, som f.eks. valg af lydspor og sprog for undertekster, samt forskellige kameravinkler (endnu en gang afhængigt af disken) følger med.

Derudover kan du med børnesikring sikre dig, hvilke diske dine børn ser. Med On Screen Display og afspillerdisplay i kombination med fjernbetjeningen er afspilleren utrolig nem at betjene.

2.2 Udpakning

Kontroller og identificer først indholdet af pakken, således:

- Bærbare dvd-afspiller
- Fjernbetjening (AY5506)
- Biladapter (12V)
- Brugervejledning
- Vekselstrømsadapter (AY4112/AY4134)
- Antenne
- Komponentkabel
- S-Video-kabel
- Rejsetaske

2.3 Placering

- Placer afspillerne på en stabil og flad overflade.
- Hold den væk fra varmeapparater og direkte sollys.
- Hvis afspilleren ikke kan læse cd'er/dvd'er korrekt, kan du prøve at benytte en rens-cd / dvd til at rense linsen, før du afleverer afspilleren til reparation. Andre rensemetoder kan ødelægge linsen.
- Hold altid lågen til disken lukket for at holde støv væk fra linsen.
- Linsen kan dugge til, hvis afspilleren pludseligt flyttes fra kolde til varme omgivelser. Og så kan du ikke afspille en cd / dvd. Lad

afspilleren stå i varme omgivelser, indtil fugtigheden fordamper.

2.4 Diskformater, der kan afspilles

Udover dvd-videodisk kan du også afspille alle video-cd'er og audio-cd'er (inklusive CDR, CDRW, DVD±R og DVD±RW).



2.4.1 Dvd-video

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) så kan de have en eller flere titler, og hver titel kan have et eller flere kapitler. For nemheds skyld kan du skifte mellem titler og kapitler.



2.4.2 Video-cd

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) så kan den have et eller flere spor, og hvert spor kan have et eller flere indekser, hvilket ofte vil fremgå af indpakningen. For at gøre det nemt og lettilgængeligt, giver afspilleren mulighed for at skifte mellem spor og indekser.



2.4.3 Audio-cd / WMA / MP3-cd

Audio-cd / WMA / MP3-cd'er indeholder kun musikspor. De kan afspilles på den normale måde i et stereoanlæg vha. tasterne på fjernbetjeningen og/eller hovedenhed, eller via et tv via On Screen Display (OSD).

2.4.4 Cd med JPEG-filer

Du kan også vise JPEG-still-billeder på denne afspiller.



2.4.5 Om DivX

DivX Ultra tilbyder forbedret afspilning af avancerede medie funktioner, såsom interaktive menuer, undertekster og alternative lydspor der er understøttet af DivX Media Format.



2.4.6 Om SD-hukommelseskort

Et SD-hukommelseskort er et slankt og kompakt medie, der kan knytte forskelligt digitalt udstyr sammen med sin nemme tilslutning. Kortets kontrolkredsløb sørger for, at data kun kan læses og skrives (i dets beskyttede område), når der er registreret de nødvendige eksterne enheder. Vha. dekode-software kan enheder, der er kompatible med et SD-hukommelseskort, afspille musik, videoklip og andet uden drev, som dem der findes i CD- og DVD-afspillere.



2.5 Zero Bright Dot™

Du kan nyde billeder af højeste kvalitet, fri for irriterende bare pletter på LCD-skærmen. LCS-skærme har typisk småfejl, også kaldet 'lyspletter' i LCD-branchen. Et begrænset antal lyspletter blev engang betragtet som en uundgåelig ulempe ved LCDmasseproduktion. Vi anvender Philips strenge kvalitetskontrol procedurer til vores bærbare dvd-afspillere, og derfor produceres vores LCD-skærmen med en nul-tolerancegrænse for lyspletter. Select bærbare dvd-afspillere leveres med Philips Zero Bright Dot™ Policy, der garanterer en optimal skærmmkvalitet.

Garantiservice varierer fra område til område. Kontakt din lokale Philips-forhandler for yderligere oplysninger.



2.6 USB/SD(MMC) forbindelsens kompatibilitet på denne transportable DVD afspiller:

Denne transportable DVD afspiller understøtter de fleste USB/SD(MMC) Opbevaringsenheder (MSD) der overholder USB/SD(MMC) MSD standarderne.

— De mest almindelige opbevaringsenheder er flashdrev, memory

sticks, USB/SD(MMC)-drev osv.

— Hvis der dukker et drev op på din computer når du tilslutter opbevaringsenheden, overholder den højst sandsynligt MSD standarden og vil fungere på denne transportable DVD afspiller.

Hvis din opbevaringsenhed kræver et batteri / en strømkilde. Sørg da for at have et nyt batteri i, eller oplad USB/SD(MMC) enheden først, og forbind den så til den transportable DVD afspiller igen.

2.6.1 Musik:

- Denne enhed understøtter kun ubeskyttet musik med de følgende filendelser:
.mp3
.wma (afhængigt af model)
- Musik købt fra on-line musikforretninger er ikke understøttet, da de er beskyttet med Digital Rights Management beskyttelse (DRM).

2.6.2 Foto:

- Denne enhed understøtter kun billedfiler med de følgende filendelser:
.jpg

2.6.3 Video (afhængigt af model):

- Denne enhed understøtter DivX videofiler. Den følgende filen-

delse er:

.dixv, .dix

Der kan ikke oprettes direkte forbindelse mellem computerens USB/SD(MMC) port og den trans-

Strømforsyninger

Denne enhed kører på den medfølgende AC-adapter, biladapter eller en genopladelig batteripakke.

- Kontroller, at AC-adapterens spænding passer med spændingen på ledningsnettet. Ellers kan AC-adapteren og enheden tage skade.
- Hvis du rører ved AC-adapteren med våde hænder, risikerer du få elektrisk stød.
- Når du tilslutter den med adapteren til bilens strøm (cigaret-lighter), skal du sikre dig, at adapterens spænding svarer til bilens spænding.
- Tag AC-adapteren ud af stikket, når enheden ikke benyttes i længere tid.

- Hold i stikket, når du skal tage AC-adapteren ud. Du må

ikke trække i ledningen.

Sikkerhed og vedligeholdelse

- Du må ikke skille enheden ad, da laserstråler er farlige for øjnene.
Al service skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Tag AC-adapteren ud for at bryde strømmen, hvis der kommer væske eller fremmedlegemer ind i enheden.
- Sørg for ikke at tabe enheden, eller udsætte den for stærke stød, hvilket kan forårsage funktionsfejl.



Hørelsesbeskyttelse

Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan give høreskader. Dette produkt kan afgive lyde i decibelområder, som kan forårsage høretab for en normal person, selv ved under ét minuts lytning. De højere decibelområder tilbydes til de, som måske allerede har lidt et lettere høretab.
- Lyd kan snyde. I løbet af nogen tid vænner din hørelse “komfortniveau” sig til højere lydstyrker. Så efter længere tids lytning, så kan det, der lyder “normalt”, faktisk være højt og skadeligt for din hørelse. For at sikre dig imod dette, skal du indstille lydstyrken på et sikkert niveau, før din hørelse vænner sig til niveauet, og så skal du efterfølgende skrue op.

For at finde et sikkert lydniveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Hæv langsomt lydstyrken, indtil du kan høre det klart og behageligt uden forvrængning.

Lyt i rimelige tidsrum:

- Længere tids udsættelse for lyd, selv ved normalt “sikre” niveauer, kan også forårsage høretab.
- Sørg for, at du anvender apparatet med måde, og hold passende pauser.

Sørg for, at følgende retningslinier overholdes, når du bruger hovedtelefoner.

- Lyt ved en rimelig lydstyrke i rimelige tidsrum.

- Pas på du ikke justerer lydstyrken, efterhånden som din hørelse tilvænnenes niveauet.
- Skru ikke så højt op for lydstyrken, at du ikke kan høre noget omkring dig.
- I potentielt farlige situationer skal du være ekstra opmærksom eller midlertidigt holde op med at bruge hovedtelefonerne.
- Brug ikke hovedtelefoner under kørsel af et motoriseret køretøj, på cykel, på skateboard etc.; det kan skabe en farlig trafiksituation, og mange steder er det ulovligt.
- Vigtigt (gælder modeller med medfølgende hovedtelefoner): Philips garanterer, at deres audio-afspillere overholder retningslinjerne fra relevante kontrolinstanser med hensyn til maksimal lydstyrke, hvis der anvendes den originale model af de vedlagte høretelefoner. Hvis der opstår behov for udskiftning, anbefaler vi, at du kontakter din forhandler for at bestille en model, som er magen til den originale, som blev leveret af Philips.
- Trafiksikkerhed: Må ikke anvendes under kørsel eller cykling, da du kan være skyld i en ulykke.
- Må ikke udsættes for ekstrem varme fra varmeudstyr eller direkte sollys.
- Produktet er ikke vandtæt: afspilleren må ikke komme under vand. Hvis der kommer vand i afspilleren, kan det medføre alvorlig skade.
- Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammoniak, benzol eller slibemidler, da disse kan ødelægge apparatet.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt. Sæt ikke

farlige ting ovenpå apparatet (f.eks. ting fyldt med væske, tændte stearinlys).

- Du må ikke røre ved linsen!



Håndtering af diske

- Du må ikke sætte papir eller tape direkte på diskene.
- Hold diskene væk fra direkte sollys og varmekilder.
- Opbevar diskene i en kassette, når de ikke er i afspilleren.
- Disken kan rengøres, ved at du tørrer den af med en blød, fnugfri og ren klud.

Om håndtering af LCD-skærmen

LCD'en er fremstillet med højpræcisionsteknologi. Der kan dog forekomme meget små sorte punkter der hele tiden vises på LCD'en. Dette er et normalt resultat af fremstillingsprocessen og indikerer ikke en fejl.

Miljømæssig information

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Il materiale d'imballaggio può essere facilmente separato in tipi: cartone, polistirene, PET e plastica. L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega di osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio, batterie scariche e vecchi apparecchi.

Copyright information

"DivX, DivX" Certified og tilknyttede logoer er varemærker tilhørende DivX, Inc. og bruges under licens.

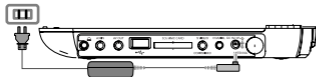
Tutti il marchio commerciale o il marchio commerciale registrato dei rispettivi produttori. La duplicazione e la distribuzione non autorizzate di registrazioni su Internet / CD / VCD / DVD violano le leggi sul copyright e i trattati internazionali.

Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registr-

andre lande.

4.1 Oplad DVD-afspilleren

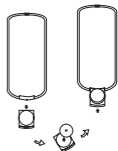
Tilslut AC/DC adapteren



- Den **RED** (RØDE) LED indikerer at enheden oplades. Når enheden ikke bruges tager det ca. 5 timer at oplade den helt. Hvis den bliver brugt vil det tage over 8 timer at oplade den helt.
- Den **RED** (RØDE) LED slukkes når enheden er fuldt opladt. Enheden bør oplades når ikonet for lavt batteriniveau vises på afspilleren.

4.2 Sådan får du strøm på fjernbetjeningen

1 Åbn batterirummet. Fjern den beskyttende plastik



(første gang).

2 Isæt 1 x litium 3V-batteri i (type CR2025), og luk batterirummet.

ADVARSEL!

- Batterier indeholder kemiske stoffer, og de skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis.
- Der er fare for eksplosion, hvis batteriet sættes forkert i eller udskiftes med et forkert batteri. Udskift kun batteriet

med et batteri af samme eller tilsvarende type.

- Forkert brug af batterier kan forårsage elektrolytlækager og vil ætse rummet eller få batterierne til at sprænge.
- Fjern batterierne, hvis apparatet ikke skal anvendes i læn-

gere tid.

5.1 Opsætning

- 1 Tryk **SETUP**. En liste med egenskaber vises.



- 2 Brug ▲ / ▼ til at markere dit valg.
- 3 Brug ◀ eller ▶ til at vise en undermenu
- 4 Brug navigationstasterne til at markere den ønskede indstilling og tryk **OK** for at bekræfte.
- 5 **SETUP** (OPSÆTNINGSMENUEN) menuen inkluderer:

General (Generelt)

Language (Sprog)

Sprogvalg for display på skærmen (OSD)

PBC Settings (PBC opsætning)	lår Afspilningskontrol (PBC) funktionen TIL/FRA. Denne egenskab er tilgængelig for Super VCD.
Power Save (Strømbesparende tilstand)	Slå strømbesparende tilstand TIL/FRA
DivX (VOD)	Hent DivX (Video-On-Demand) koden
Parental (Forældrelås)	Vælg forælderlåsfunktioner
Set password (Indstil adgangskoden)	Skift adgangskode (standardværdi: 9999)
Factory settings (Fabriksindstillinger)	Gendan fabriksindstillinger

Video

TV Display	Indstiller billedformat
TV standard	Indstil videoudgangsformat til TV-systemet
Mpeg 4 undertekster	Vælg undertekstsprog for Mpeg 4 video, f.eks. DivX video

Audio

Dolby	Indstil Dolby udgang
Digital (SPDIF)	Indstil digital udgangsformat

TV og radio

Kanalindstilling	Indstil kanal
Country (Land)	Indstil bestemt land
Tidszone	Indstil bestemt tidszone.

5.2 Afspilning af DVD



- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.

- 3 Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 4 Brug navigationstasterne ◀, ▶, ▲, ▼ for at vælge et punkt fra DVD disk menuen, såsom afspil nu, vælg sprog og undertekster.
- 5 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause	Tryk ▶ for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke ▶ igen
--------------	--

Forrige / Næste

Tryk kortvarigt J(eller)K en eller flere gange for at vælge de ønskede kapitler

Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Tryk gentagende på ◀◀ eller ▶▶ og enheden vil søge med 2X, 4X hastighed... Tryk så ▶|| for at genoptage normal afspilning

Lydstyrke	Tryk VOL +/- kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken
------------------	---

Stop	Tryk ganske kort på ■ for at stoppe afspilningen.
-------------	---

Undertekst)	Skift undertekstvisning. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten SUBTITLE eller OPTIONS tasten
--------------------	---

Sprog	Skift sprog. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten AUDIO eller OPTIONS tasten
--------------	--

Synsvinkel	Skifte mellem tilgængelige synsvinkler på DVD'en. Funktionen er tilgængelig ved at trykke på ANGLE tasten.
-------------------	---

Zoom	Zoom ind på skærmen, og brug så navigationstasterne til at flytte skærmen rundt. Funktionen er tilgængelig ved tryk på tasten OPTIONS for at vælge tilstanden ZOOM .
-------------	--

A-B Repeat Indstil gentagende afspilning. Tryk **A-B** for at indstille startpunktet og tryk **A-B** igen for at indstille slutpunktet. Afspilleren vil så afspille løkken gentagende. Tryk **A-B** for at nulstille gentagende afspilning



5.3 Afspilning af VCD

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
- 3 Afspilleren vil automatisk afspille disken.
- 4 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause Tryk **⏸** for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke **⏸** igen

Forrige / Næste Tryk kortvarigt **⏮** eller **⏭** en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Tryk gentagende på **⏮** eller **⏭** og enheden vil søge med 2X, 4X eller 8X hastighed. Tryk så **⏸** for at genoptage normal afspilning

Lydstyrke Tryk **VOL +/-** kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken

Stop Tryk ganske kort på **■** for at stoppe afspilningen.

Audio Nogle VCD'er indeholder kun 2 sprog. Du kan skifte sproget ved brug af denne funktion. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten **AUDIO** eller **OPTIONS** tasten

Zoom Zoom ind på skærmen, og brug så navigation-

stasterne til at flytte skærmen rundt. Funktionen er tilgængelig ved tryk på tasten **OPTIONS** for at vælge tilstanden **ZOOM**.

A-B Repeat Indstil gentagende afspilning. Tryk **A-B** for at indstille startpunktet og tryk **A-B** igen for at indstille slutpunktet. Afspilleren vil så afspille løkken gentagende. Tryk **A-B** for at nulstille gentagende afspilning

5.4 Afspilning af Super (S)-VCD



(Super) Video CD'er kan indeholde **PBC (Play Back Control – Afspilningskontrol)**. Dette gør at du kan afspille video CD'en interaktivt ved at følge menuen på skærmen.

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åbn diskskuffen, og indsæt disken. Hvis **PBC** er slået til vil diskens indeksmenu vises på skærmen.
- 3 Brug det numeriske tastatur 0-9 til at indtaste dit valg eller vælg en afspilningsfunktion.
- 4 Tryk **RETURN** på fjernbetjeningen for at vende tilbage til den forrige menu.
- 5 Gå ind i **SETUP** og vælg **PBC settings** (PBC indstillinger) for at slå Afspilningskontrol til/fra.

5.5 Afspilning af Musik CD



- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
- 3 Afspillerens vil automatisk afspille disken.

4 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause Tryk ►|| for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke ►|| igen

Forrige / Næste

Tryk kortvarigt ◀◀ eller ▶▶ en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Tryk ◀◀ eller ▶▶ for at gå ind i hurtig søgning. Tryk så kort for at skifte søgehastighed til 2X, 4X, 8X, 16X eller 32X.

Lydstyrke

Tryk **VOL +/-** kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken

Gentag

Tryk **OPTIONS** tasten for at vælge Gentag 1 nummer eller Gentag alle numre

Bland

Tryk **OPTIONS** tasten for at slå tilfældig afspilning til eller fra

Stop

Tryk ganske kort på ■ for at stoppe afspilningen.

5.6 Afspil Musik MP3/WMA-CD



- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
- 3 Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 4 Brug navigationstasterne til at vælge mappen og MP3/WMA filen du ønsker afspillet.



5 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause Tryk ►► for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke ►► igen

Forrige / Næste

Tryk kortvarigt ◀◀ eller ▶▶ en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Tryk gentagende på ◀◀ eller ▶▶ og enheden vil søge med 2X, 4X eller 8X hastighed. Tryk så ►► for at genoptage normal afspilning

Lydstyrke

Tryk **VOL +/-** kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken

Gentag

Tryk **OPTIONS** tasten for at vælge Gentag 1 nummer eller Gentag alle numre

Bland

Tryk **OPTIONS** tasten for at slå tilfældig afspilning til eller fra

Stop

Tryk ganske kort på ■ for at stoppe afspilningen.

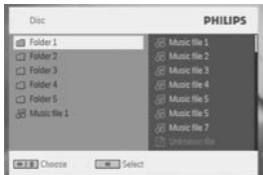
5.7 Afspilning af Picture-CD



Afspilleren kan kun læse billeder i JPEG format.

1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.

- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
- 3 Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 4 Brug navigationstasterne til at vælge mappen og JPEG filen du ønsker vist.



- 5 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause Tryk **⏸** for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke **⏸** igen

Forrige / Næste Tryk kortvarigt **⏮** eller **⏭** en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

Roter Tryk **OPTIONS** tasten for at vælge roter tilstand. Brug så **◀** til at rotere billedet med uret. Brug så **▶** til at rotere billedet mod uret. Tryk **OPTIONS** tasten for at forlade roter tilstand.

Zoom Zoom ind på skærmen, og brug så navigationstasterne til at flytte skærmen rundt. Funktionen er tilgængelig ved tryk på tasten **OPTIONS** for at vælge tilstanden **ZOOM**.

Stop Tryk ganske kort på **■** for at stoppe afspilnin-

gen.

5.8 Afspilning fra USB/SD(MMC)

USB-porten og SD (MMC)-kortstikket på denne DVD understøtter afspilning af JPEG-/MP3-/WMA-/DivX-/MPG-4-filer.

stikket er ikke muligt

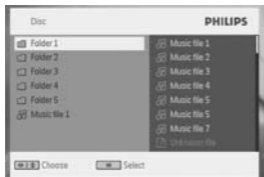
- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Indsæt et USB/SD(MMC) flash drev eller USB/SD(MMC) hukommelseskortlæser I USB/SD(MMC)-stikket.

opbevaringsenheder og opbevaring i MTP (Music Transfer Protocol) format. SDHC (SD-hukommelseskort med høj kapacitet) understøttes ikke.

- 3 Afspilleren vil gennemse og vise indholdet I USB/SD(MMC)

flash enheden automatisk.

- 4 Brug navigationstasterne til at vælge filen du ønsker adgang til, tryk så **OK** for at afspille den.



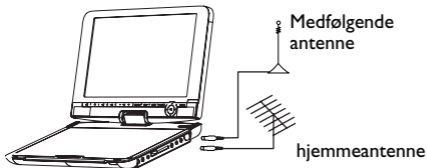
- 5 Træk USB/SD(MMC) flash drevet eller USB/SD(MMC) hukommelseskortet ud af afspilleren efter endt afspilning

5.9 TV og radio

Før installationen, kontroller venligst at du er i et område med tilstrækkelig DTTV signaldækning. Du kan kontrollere signaldækningen hos landets TV autoritet eller besøge www.philips.com/support.

5.9.1 Antenneforbindelse

Før du begynder at lede efter TV kanaler, forbind DVD afspilleren til antennen som vist.



5.9.2 Opsæt DTTV kanaler

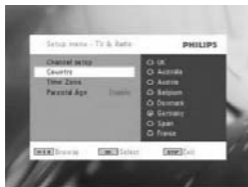
Landeindstillinger

Før du fortsætter til Auto/Menu søgning, skal du først justere dine landeindstillinger.

- 1 Tryk **SETUP**.
- 2 Vælg **TV & Radio**, tryk **►** for at bekræfte.



- 3 Vælg **Country** (Land), tryk **►** for at gå ind i landelisten.
- 4 Vælg dit nuværende land, tryk **►** for at bekræfte.



5 For at forlade denne menu, tryk **SETUP**.

Auto Søgning

1 Tryk **SETUP**.

2 Vælg **TV & Radio**, tryk **▶▶** for at bekræfte.



3 Vælg **Channels Setup** (Kanalopsætning).



4 Vælg **Auto Search** (Automatisk Søgning), tryk **▶▶** for at bekræfte.



5 For at påbegynde automatisk søgning, tryk ►II.



6 Automatisk kanalsøgning starter.



7 Når den automatiske kanalsøgning er færdig, viser skærmen det totale antal TV- og Radiokanaler fundet.

Når alle digitale TV- og Radiostationer er blevet fundet, vil skanningsprocessen nå 100%, det først fundne program vil spilles automatisk efter 3 sekunder.



Manual Søgning

- 1 Tryk **SETUP**.
- 2 Vælg **TV & Radio**.



- 3 Vælg **Channel setup** (Kanalopsætning), tryk ► for at bekræfte.



- 4 Vælg **Manual Search** (Manuel Søgning), tryk ► for at bekræfte.



- 5 Brug ▲ / ▼ for at vælge et kanalnummer. For at starte søgningen, tryk ►►.



- 6 Når den Manuelle kanalsøgning er færdig, viser skærmen det totale antal af TV- og Radiokanaler fundet.
- For at tilføje nye fundne kanaler til din afspillers kanalliste, tryk ►►.
 - For at forlade menuen og se programmer, tryk **SETUP**.
 - For at søge manuelt igen, tryk **RETURN**.



5.9.3 Nyde TV programmer

For at skifte kanal

For at skifte til en anden kanal, kan du enten trykke **CH-/CH+**, eller indtaste kanalnummeret med de numeriske taster.

5.9.4 Indstillinger

Forældre Alder

- 1 Tryk **SETUP**.
- 2 Vælg **TV & Radio > Parental Age** (Forældre Alder).
- 3 Tryk **►||** for at gå ind i opsætningsmenuen.



- 4 Vælg en forældre alder, tryk **►||** for at bekræfte.
- 5 Indtast adgangskoden (Den forudindstillede adgangskode er 9999).
- 6 Tryk på **SETUP** for at afslutte den aktuelle indstillingskærm.



Tidszone

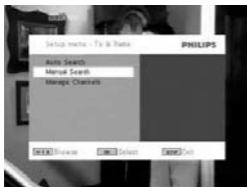
- 1 I DVB menuen, tryk **SETUP**.
- 2 Vælg **TV & Radio > Time Zone** (Tidszone).
- 3 Tryk **►||** for at gå ind i undermenuen.
- 4 Vælg din nuværende tidszone, tryk **►||** for at bekræfte.



5.9.5 Håndter Kanaler

Gennem Håndter Kanaler, kan du gemme en kanal fra afspillerens kanal liste, eller tilføje forældrebeskyttelse til en kanal.

- 1 Tryk **SETUP**.
- 2 Gå til **Channels Setup** (Kanalopsætning) > **Manage Channels** (Håndter kanaler).
- 3 Tryk **►||** for at gå ind i undermenuen.



- 4 Brug ▲ / ▼ for at vælge en kanal som du ønsker at gemme fra afspillerens kanalliste, eller føje forældrekontrol til.



- Vælg den kanal der ønskes gemt som favoritkanal ved at bruge piletasterne. Tryk på den rød farvetast for at tilføje kanalen til favoritkanallisten.
- For at gemme en kanal fra afspillerens kanalliste, tryk på den BLÅ tast.
- For at føje forældrekontrol til en kanal, tryk på den GULE tast. Indtast adgangskoden, tryk ► for at bekræfte (Den forudindstillede adgangskode er 9999).



On Screen Programinformation INFO

- For at se kort information om det nuværende program, tryk **INFO** én gang.




- Kanalnummer
- Programmavn


- Lokal tid


- Kanalinformationsikoner


 : låst kanal

 : kodet kanal (abonnement påkrævet)

 : programmet indeholder undertekster

 : programmet indeholder Tekst TV

 : kanalen er en favoritkanal

 : Programmet giver mulighed for at vælge sprog

5.9.6 Elektronisk programguide (EPG)

EPG tilbyder en oversigt over kanalernes programmer i dag. For hver begivenhed vises følgende information: kanalnavn, programtitel, start- og sluttider.

- 1 For at gå ind i EPG, tryk **EPG**.
- 2 Brug **▲** / **▼** til at vælge en kanal.
For at vende tilbage til EPG menuen, tryk **◀◀**.



- 3 For at se en liste over kommende programmer på den valgte kanal, brug **▲** / **▼** til at markere Program, tryk **▶▶** for at gå ind i undermenuen.
> Der vises en liste over kommende programmer.



4 For at forlade EPG menuen, tryk **EPG**.

5.9.7 Liste


For at se tilgængelige kanaler i dit land.

1 Tryk **LIST**.

2 Tryk **▲** / **▼** for at vælge en kanal.

3 For at skifte kanal, tryk **▶II**.




Hvis der er Tekst TV tilgængeligt på den aktuelle kanal, vil  blive vist i programmets OSD skærm. Du kan vise Tekst TV ved at trykke på **TELETEXT**.




Programmet kan anmode om farvetaster for at få adgang til, eller kontrollere funktionen. Følg venligst beskederne på Tekst TV skærmen.

6.1 DISPLAY Menu

Visning af valg

 for at justere lysstyrken med ◀ ▶.

 for at justere farven med ◀ ▶.

for at ændre skærmformatet til 16:9 eller 4:3 med ◀ ▶.

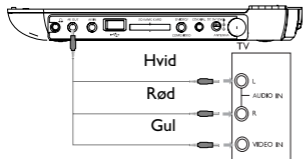
6.2 Forbindelser

6.2.1 Høretelefoner

Forbind høretelefonerne til et af høretelefonstikkene eller video-forstærkeren på siden af afspilleren.

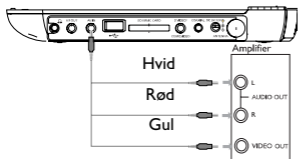
6.2.2 TV

Du kan forbinde afspilleren til et TV og nyde din DVD.



6.2.3 AV indgang

Du kan forbinde andre enheder såsom Digital Videoptagere, Digitale Kameraer, osv.

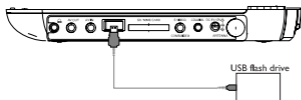


6.2.4 USB/SD(MMC)

Du kan forbinde USB/SD(MMC) flashdrevet for at se gemte billeder og video.

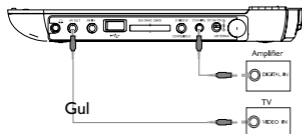
- 1 Når du har forbundet USB/SD(MMC) flashdrevet vil DVD-afspilleren automatisk gennemse indholdet af dit USB/SD(MMC) drev.
- 2 Se sektion **5.8 Afspilning fra USB/SD(MMC)** for afspilningsdetaljer.
- 3 Fjern USB/SD(MMC) drevet efter at have nydt indholdet Dette

vil også deaktivere USB/SD(MMC) gennemsynsfunktionen.



6.2.5 Coaxial

Det forsyner et digitalt lydudgangssignal som du kan forbinde til dit hjemmebiografudstyr for at dekode det digitale lydsignal.



6.2.6 Stik til SD/MMC-kort

Du kan afspille video-/lyd-/billedfiler på et SD/MMC-kort ved at sætte det i SD/MMC CARD-stikket.



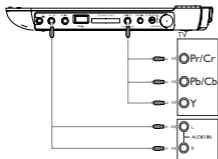
6.2.7 Komponent-video (YPbPr/YCbCr) og S-Video

Komponent-video

- På fjernbetjeningen skal du trykke på **SOURCE** for at vælge komponent-video-tilstand i pop-up-menuen.
- Hvis du vil forlade komponent-video-tilstand, skal du trykke på **SOURCE**.

VIGTIGT!

– Komponent-video-tilslutning giver bedre billedkvalitet.
Denne funktion skal være tilgængelig på dit TV.



7 Fejlfinding

Hvis der opstår fejl på dvd-videoafspilleren, skal du først gennemgå tjeklisten.

Der kan være noget, du har overset.

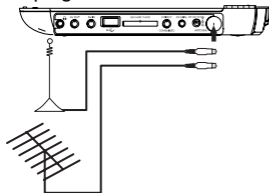
ADVARSEL Du bør under ingen omstændigheder prøve at reparere apparatet selv, da dette vil gøre garantien ugyldig. Hvis der opstår en fejl, så check først punkterne i listen nedenfor, inden du bringer apparatet til reparation.

Hvis du ikke kan løse et givet problem ved at følge disse forslag, bedes du rådføre dig med din forhandler eller dit servicecenter.

Symptom	Afhjælpning
Ingen strøm	<ul style="list-style-type: none">• Se efter at begge ben i strømstikket sidder korrekt i.• Kontroller, om der er strøm i kontakten ved at tilslutte et andet apparat.• Kontroller, om biladapteren sidder korrekt.

6.2.8 TV antenna

Du kan forbinde til hjemmeantennen for at modtage gratis digitale TV programmer.



Hvis der opstår fejl på dvd-videoafspilleren, skal du først gennemgå tjeklisten.

Der kan være noget, du har overset.

Forvrænget billede	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, om der er fingeraftryk på disken. Rengør den med en blød klud, og tør fra midten mod kanten. • Af og til kan billedet være en smule forvrænget. Dette er ikke en fejl.
Fuldstændigt forvrænget billede/ ingen farve på tv-skærmen	Det kan være, at NTSC/PAL er angivet forkert. Sammenlign indstillingen på tv'et med indstillingen på afspilleren.
Ingen lyd	Kontroller lydforbindelserne. Hvis du benytter en HiFi-forstærker, kan du prøve en anden lydkilde.
Disken kan ikke afspilles	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for at etiketten på disken vender opad. • Rengør disken. • Kontroller, om disken er defekt, ved at afspille en anden disk.
Afspilleren reagerer ikke på fjernbetjeningen	Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på orsiden af afspilleren. Undgå alle forhindringer, der kan stå i vejen for signalet. Efterse eller udskift batterierne.
Forvrænget eller S/H billede på dvd eller video-cd-disk	Anvend kun diske, der er formateret i overensstemmelse med det benyttede tv-apparat (PAL/NTSC).
Tab af aktuelle TV programmer når du rejser til et andet land.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Tryk SETUP > DVB-T > Country (Land) 2 Vælg dit land 3 Vælg Auto search (Automatisk søgning)

Ingen lyd ved digitalt output	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller de digitale tilslutninger• Kontroller at du vælger det korrekte digital lyddekodningsformat på din forstærker.
Afspilleren reagerer ikke på kommandoerne under afspilning	<ul style="list-style-type: none">• Disken tillader ikke kommandoerne.• Læs instruktionerne om kommandoer under afspilning i dokumentationen til disken.
Kan ikke finde USB/SD(MMC) plug-in	<ul style="list-style-type: none">• Fjern USB/SD(MMC) forbindelsen og sæt den i igen. Det kan tage noget tid at finde enheden afhængigt af kapaciteten på din USB/SD(MMC) enhed.• DVD-afspilleren understøtter kun Mass Storage (MSC) format fra USB/SD(MMC) flashdrev.• DVD-afspilleren understøtter ikke Harddisk opbevaring eller Media Transfer Protocol (MTP) format.
Kan ikke skifte til AV eller der er intet signal	<ul style="list-style-type: none">• Fjern AV forbindelsen og sæt den i igen.• Kontroller forbindelsen fra AV enheden, såsom digitalkamera, videoptager osv.• Brug det medfølgende AV kabel til forbindelsen.

<p>Skift mellem DVD/USB/SD(MMC)/AV</p>	<ul style="list-style-type: none"> • DVD tilstanden er standardkilde når DVD-afspilleren tændes. • USB/SD(MMC) tilstanden aktiveres når du tilslutter en USB/SD(MMC) enhed. Den deaktiveres ved at fjerne den. • AV tilstanden aktiveres når du tilslutter en AV enhed. Den deaktiveres ved at fjerne den. • Tilslut ikke USB/SD(MMC) og AV enheder på samme tid. Tilslut kun en slags enhed af gangen. • Fjern forbindelsen før du tilslutter en anden forbindelse.
<p>Afspilleren føles varm</p>	<p>Når afspilleren benyttes i længere tid, kan overfladen blive varm. Dette er normalt.</p>
<p>Skærmen bliver svagere, når netstrømmen ikke er tilsluttet</p>	<p>Enheden sparer strøm for at sikre længere afspilningstid på batteri. Det er normalt. Juster lysstyrken i DISPLAY menuen eller slå strømsparerfunktionen fra i SETUP (OPSÆTNING) menuen.</p>

Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende.

8 Tekniske data

Dimensioner	27 x 19 x 3,8 cm
Vægt	1,5 kg / 3,3 lb
Strømforsyning	DC 9V 2,2A
Strømforbrug	≤ 20W
Driftstemperaturområde	0 - 50°C (32 - 122°F)
Laserbølgelængde	650nm
Videosystem	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS forbeholder sig ret til at foretage produktforbedringsmæssige ændringer i design og specifikationer uden forudgående varsel.

Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

Alle rettigheder forbeholdes.

Oplysninger om copyright

Det kan være strafbart at krænke andres ophavsrettigheder ved uberettiget at fremstille kopier af kopibeskyttet materiale, herunder computer programmer, filer, tv udsendelser og lydoptagelser. Dette produkt må ikke anvendes til disse formål.

Bortskaffelse af udtjente produkter



Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EUdirektiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**



**Be responsible
Respect copyrights**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners
2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

wk737